

武汉科技大学外国语学院

2022 年硕士研究生招生初试科目、参考书目及考试大纲

211 翻译硕士英语

参考书目:

本科目不限定参考书目

考试说明:

本科目难度相当于大学英语六级水平。考核学生的相当于大学英语六级的英语综合水平，主要包括但不限于考察词汇量、语法知识、语言纠错、阅读理解、英语写作等。

考试题型包括但不限于单选、改错、英语作文等。

240 第二外国语（日语）

参考书目:

《新版中日交流标准日本语初级：全2册》（2版），人民教育出版社、光村图书出版株式会社编. 人民教育出版社，2013年。

考试说明:

掌握初级阶段词汇的读音、书写及含义；掌握助词的多种用法；熟知动词、形容词、形容动词等用言的各类活用形式；较系统地掌握初级句型的接续方式及用法，了解近似句型的差异；熟悉日常寒暄对答；阅读日文篇章，能够抓住关键细节，能够提炼中心思想；运用所学基础语言知识较为准确地翻译日文段落；能够根据要求写出日文句子。

考试题型包括但不限于单选、翻译、给词造句。

241 法语

参考书目:

《新大学法语》（第二版）（1、2册），李志清主编，高等教育出版社，2011年。

考试说明:

基本掌握法语名词、冠词、介词、代词、形容词、动词、各种从句、强调式、动词的不定式、分词式、直接引语和间接引语等的用法；基本掌握直陈式（现在时、复合过去时、未完成过去时、最近过去时、愈过去时、过去将来时、简单过去时、简单将来时、最近将来时、先将来时），命令式（现在时），虚拟式（现在时），条件式（现在时和过去时），分词式（现在分词、过去分词以及副动词）的用法。能够阅读并理解语言难度适中的法语短文；能够用法语正确表达思想。

考试题型包括但不限于单选、填空。

242 德语

参考书目:

《大学德语》（修订版）（1、2册），张书良、赵仲主编，高等教育出版社，2002年。

考试说明:

本科目旨在考核学生的综合德语水平，要求学生能较为熟练地掌握德语初级阶段词汇的读音、拼写、含义以及常用搭配；准确掌握名词的词性和单复数、介词的格、形容词词尾以及动词在各种时态语态的不同形式；较系统地掌握复合句以及篇章的接续方式及用法，能够清楚地辨析常用重点词汇在意义与用法上的区别；能够理解初级水平德语文章的大意，并根据要求提取关键信息；能够较为准确地进行简单的德汉互译；并能够按照德语写作规范，有逻辑地阐释观点。

题型包括但不限于单选题、填空题、翻译题。

357 英语翻译基础

参考书目:

《新编英汉翻译教程》（第二版），孙致礼主编，上海外语教育出版社，2018年。

考试说明:

本科目考查考生的中英文原文理解能力和翻译转换表达能力，包括对信息/逻辑的理解、分析与思辨能力，以及相关综合知识（例如中国、涉英语国家和地区的社会、经济、历史、科技和文化等热点主题）。

题型包括但不限于短语翻译和篇章翻译，均为中英互译。

448 汉语写作与百科知识

参考书目:

《汉语写作与百科知识》，刘军平主编，武汉大学出版社，2012年。

考试说明:

本科目旨在考察考生的知识面、汉语阅读与写作能力。共有三个部分组成：百科知识考察考生对中外政治制度、中外经济、中外文化等领域的了解认识；应用文写作考察学生对文体格式规范的掌握和文章内容的表达，长度大约在450字左右；命题作文注重考察学生文章的立意、结构、修辞等，长度大约在800字左右。

考试题型包括但不限于单选、多选、名词解释、简答、应用文写作和命题作文等。

620 基础英语

参考书目:

《高级英语》（第三版）（第1、2册），张汉熙、王立礼主编，外语教学与研究出版社，2017年。

考试说明:

考核学生的英语综合水平，难度相当于专业八级，主要内容包括但不限于较高层次的词汇量、常用及特殊语法知识等，重点考察学生的阅读理解水平、英汉互译能力、英语写作水平、跨文化思辨能力等。

考试题型不限

830 写作与翻译（写作与翻译各占1/2）

参考书目:

《写作教程》（1-3），[美]Peter Chin等编，上海外语教育出版社，2013年；

《新编英汉翻译教程》（第二版），孙致礼主编，上海外语教育出版社，2018年。

考试说明:

本科目旨在考查考生的英语写作能力和英汉互译实践能力，主要从写作和翻译两方面考查考生的语言综合运用能力，包括将所学的英语知识融会贯通，并灵活运用英语语法、词汇，清晰、准确地进行书面表达的能力以及充分领会不同文体的语言特色，运用翻译基本理论和实用技巧进行翻译实践的能力。写作和翻译的主题选取广泛，涉及经济、社会、文化、教育、语言、文学、科技、自然、历史等多个领域。

题型包括但不限于英译汉、汉译英和作文。